

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 10.04.2018

Tarkistus: 10.04.2018

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Kauppanimike: 035551-A/ B/ C 035551-B Mapp gas

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

Aineen / valmisteiden käyttö Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja/toimittaja:

ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH

Industriestraße 7

D-65779 Kelkheim / Germany

Telefon: +49 (0) 61 95 / 800 - 0

Fax: +49 (0) 6195 / 800 - 3500

Email: info@rothenberger.com

Tietoja antaa: ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH

1.4 Häätäpuhelinnumero:

Giftinformationszentrum-Nord / GIZ-Nord Poisons Centre

Telefon / Phone +49 (0) 551/19240

24h / 7d

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti



GHS02 liekki

Flam. Gas 1 H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.

Press. Gas (Comp.) H280 Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.

2.2 Merkinnät

Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti

Tuote on luokiteltu ja merkitty CLP-asetuksen mukaan.

Varoitusmerkit



GHS02

Huomiosana Vaara

Vaaralausekkeet

H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.

H280 Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.

Turvausekkeet

P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.

P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.

P103 Lue merkinnät ennen käyttöä.

P210 Suojaa lämmöltä, kuumilta pinoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.

P377 Vuotavasta kaasusta johtuva palo: Ei saa sammuttaa, jollei vuotoa voida pysäyttää turvallisesti.
(jatkuu sivulla 2)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 10.04.2018

Tarkistus: 10.04.2018

Kauppanimike: 035551-A/ B/ C 035551-B Mapp gas

(jatkuu sivulla 1)

P381 Vuototapauksessa poista kaikki sytytyslähteet.
P410+P403 Suojaa auringonvalolta. Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
P501 Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.

Lisätietoja:

Riittävän tuuletuksen puuttuessa räjähtävien seosten muodostuminen on mahdollista.

2.3 Muut vaarat**PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

PBT: Ei voida käyttää.

vPvB: Ei voida käyttää.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista**3.2 Kemialliset ominaisuudet: Seokset**

Selostus: Seuraavista aineista koostuva seos, jossa vaarattomia lisäaineita.

Sisältää vaarallisia aineita:

CAS: 106-97-8 butaani >50-≤100%

EINECS: 203-448-7  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280

CAS: 115-07-1 Propeni >25-≤50%

EINECS: 204-062-1  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280

Lisätietoja: Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet**4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus****Yleisohjeet:**

Aineen kanssa kosketuksiin joutuneet vietävä raittiiseen ilmaan.

Aineen kanssa kosketuksiin joutuneet on pidettävä valvonnan alaisina.

Hengitettynä:

Huolehdyttävä riittävästä raittiin ilman saannista; käännättävä varmuuden vuoksi lääkärin puoleen.

Ihokosketuksessa:

Paleltuneet kohdat huuhdotaan runsaalla vedellä. Vaatteita ei saa riisua.

Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.

Aineen päästyä silmiin:

Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja ja käännetään lääkärin puoleen.

Nieltyä: Käännättävä heti lääkärin puoleen.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Paleltuminen

Hengitysvaikeuksia

Huimausta

Tajuttomuus

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Paleltuneita kehonosia hoidettava asianmukaisesti.

Annettava tarvittaessa happea.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**5.1 Sammutusaineet****Sopivat sammutusaineet:**

CO₂, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan vesisuihukilla tai alkoholeja kestäväällä vaahdolla.

Turvallisuussyistä sopimattomat sammutusaineet: Täysi vesisuihku

(jatkuu sivulla 3)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 10.04.2018

Tarkistus: 10.04.2018

Kauppanimike: 035551-A/ B/ C 035551-B Mapp gas

(jatkuu sivulla 2)

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat Voi muodostaa räjähtäviä kaasu-ilma-seoksia.**5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet****Erityinen suojavarustus:**

Käytettävä hengityssuojainta.

Räjähdys- ja palokaasuja ei saa hengittää.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Käytettävä suojavarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.

Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.

Eristettävä sytytyslähteistä

Höyryjen/pölyn/aerosolien vaikutusta vastaan suojauduttava hengityssuojaimella.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet: Estettävä pääsy viemäreihin tai vesistöihin.**6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:**

Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.

Annetaan haihtua.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.

Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi**7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**

Säiliöt avattava ja käsiteltävä varovasti.

Saadaan käyttää ainoastaan hyvin tuuletetuilla alueilla.

Huolehdittava tilojen hyvästä tuuletuksesta, myös lattialla (höyryt ovat raskaampia kuin ilma).

Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.

Suojattava kuumuudelta ja suoralta auringonpaisteelta.

Palo- ja räjähdysuojaohjeet:

Eristettävä sytytyslähteistä - tupakanpolto kielletty.

Vältettävä iskuja ja hankautumista.

Huomio: säiliöt ovat paineenalaisia. Suojattava auringolta ja yli 50° lämpötiloilta. Käytönkään jälkeen ei saa avata väkivaltaisesti eikä polttaa.

Ei saa suihkuttaa liekkeihin eikä hehkuviin esineisiin.

Saadaan käsitellä vain ulkona tai räjähdysuojatuissa tiloissa.

Tyhjennetyissä astioissa voi muodostua syttyviä seoksia.

Ympäristöpalon varaltava on käsillä oltava hätäjähdytys.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**Varastointi:****Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:**

Säilytettävä viileässä paikassa.

Saadaan säilyttää ainoastaan alkuperäisastioissa.

Paineikaasupakkausten virallisia varastointimääräyksiä on noudatettava.

Yhteisvarastointiohjeet: Varastoitava erillään hapettavista aineista.**Lisätietoja varastointiehtoihin:**

Astiat on pidettävä tiiviisti suljettuina.

Varastoitava hyvin suljettuissa astioissa viileässä ja kuivassa paikassa.

Suojattava kuumuudelta ja välittömältä auringonpaisteelta.

Astiat säilytettävä hyvin tuuletetuissa tiloissa.

(jatkuu sivulla 4)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 10.04.2018

Tarkistus: 10.04.2018

Kauppanimike: 035551-A/ B/ C 035551-B Mapp gas

(jatkuu sivulla 3)

7.3 Erityinen loppukäyttö Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen: Ei muita tietoja, ks. kohta 7.

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:

106-97-8 butaani

HTP Lyhytaikaisarvo: 2400 mg/m³, 1000 ppmPitkäaikaisarvo: 1900 mg/m³, 800 ppm

115-07-1 Propeen

HTP Pitkäaikaisarvo: 500 ppm

Ylimääräiset altistuksen raja-arvot mahdollisten käsittelymenettelyjen osalta:

630-08-0 hiilimonoksidi

HTP Lyhytaikaisarvo: 87 mg/m³, 75 ppmPitkäaikaisarvo: 35 mg/m³, 30 ppm

melu

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Henkilökohtainen suojavarustus:

Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:

Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.

Noudatettava kemikaalien käsittelyn tavanomaisia varotoimenpiteitä.

Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.

Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.

Työn aikana on syöminen ja juominen kielletty.

Hengityssuoja:

Tilojen tuuletuksen ollessa riittämätön hengityssuojain.

Lyhytaikaisessa tai vähäisessä altistuksessa hengityssuojasuodin; intensiivisessä tai pitempiaikaisessa rasituksessa ulkoilmasta riippumaton hengityssuojain.

Käsisuojus: Käsineet / lämpöä eristävät

Käsinemateriaali

Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla.

Käsinemateriaalin läpäisy aika

Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.

Silmäsuojus: Tiiviit suojalasit

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Yleiset ohjeet

Olomuoto:

Muoto:

Komprimoitu, nesteytetty kaasu

Väri:

Väritön

Haju:

Tyypillinen

Hajukynnys:

Ei määrätty.

pH-arvo:

Ei määrätty.

(jatkuu sivulla 5)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 10.04.2018

Tarkistus: 10.04.2018

Kauppanimike: 035551-A/ B/ C 035551-B Mapp gas

(jatkuu sivulla 4)

Tilanmuutos**Sulamis- tai jäätymispiste:** -185 °C**Kiehumispiste ja kiehumisalue:** -48 °C**Leimahduspiste:** Ei voida käyttää.**Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut):** Ei määrätty.**Syttymislämpötila:****Hajoamislämpötila:** Ei määrätty.**Itsesyttymislämpötila:** Tuote ei ole itsestään syttyvä.**Räjähtävyys:** Tuote ei ole räjähdysvaarallinen, kuitenkin räjähdysvaarallisten höyry-/ilmaseosten muodostuminen mahdollista.**Räjähdysrajat:****Alempi:** 1,5 Vol %**Ylempi:** 11 Vol %**Höyrypaine:** Ei määrätty.**Tiheys 20 °C lämpötilassa:** 0,5 g/cm³**Suhteellinen tiheys:** Ei määrätty.**Höyryntiheys:** Ei määrätty.**Haihtumisnopeus:** Ei voida käyttää.**Liukenevuus/sekoittuvuus****veteen 20 °C lämpötilassa:** 1,185 g/l**Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi:** Ei määrätty.**Viskositeetti:****Dynaaminen:** Ei määrätty.**Kinemaattinen:** Ei määrätty.**9.2 Muut tiedot** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus****10.1 Reaktiivisuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**10.2 Kemiallinen stabiilisuus****Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:** Ei hajaantumista määräystenmukaisessa käytössä.**10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**

Muodostaa räjähtäviä kaasuseoksia ilman kanssa.

Voi reagoida voimakkaasti happipitoisten (paloa edistävien) aineiden kanssa. Räjähdysvaara.

Tyhjät puhdistamattomat astiat voivat sisältää tuotekaasuja, jotka muodostavat ilman kanssa räjähtäviä seoksia.

Reagoi hapen kanssa.

Reagoi rasvojen ja öljyjen kanssa.

10.4 Vältettävät olosuhteet Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:** Hiilimonoksidi ja hiilidioksidi

(jatkuu sivulla 6)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 10.04.2018

Tarkistus: 10.04.2018

Kauppanimike: 035551-A/ B/ C 035551-B Mapp gas

(jatkuu sivulla 5)

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot**11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista****Akuutti myrkyllisyys:** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.**Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:****iholla:** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.**silmiin:** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.**Herkistymistä:** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.**CMR-vaikutukset eli syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset****Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

Syöpää aiheuttavat vaikutukset Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.**Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

Aspiraatiovaara Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.**KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle****12.1 Myrkyllisyys****Vesimyrkyllisyys:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**12.3 Biokertyvyys** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**12.4 Liikkuvuus maaperässä** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**Ekologisia lisätietoja:****Yleisohjeita:** Ei yleensä vesistöä vaarantava**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset****PBT:** Ei voida käyttää.**vPvB:** Ei voida käyttää.**12.6 Muut haitalliset vaikutukset** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat****13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät****Euroopan jäteluetteloon**

Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.

Puhdistamattomat pakkaukset:**Suositus:** Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.**KOHTA 14: Kuljetustiedot****14.1 UN-numero****ADR, IMDG, IATA**

UN2037

(jatkuu sivulla 7)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 10.04.2018

Tarkistus: 10.04.2018

Kauppanimike: 035551-A/ B/ C 035551-B Mapp gas

(jatkuu sivulla 6)

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ADR

2037 ASTIAT, PIENET, KAASUA SISÄLTÄVÄT
(KAASUPATRUUNAT)

IMDG, IATA

RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS
CARTRIDGES)

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

ADR



luokka

2 5F Kaasut

Lipuke

2.1

IMDG, IATA



Class

2 Kaasut

Label

2.1

14.4 Pakkausryhmä

ADR, IMDG, IATA

tarpeeton

14.5 Ympäristövaarat:

Marine pollutant:

Ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Varoitus: Kaasut

EMS-numero:

F-D,S-U

Stowage Category

B

Stowage Code

SW2 Clear of living quarters.

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -
sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten
mukaisesti

Ei voida käyttää.

Kuljetus/lisätietoja:

ADR

Rajoitetut määrät (LQ)

1L

Kuljetuskategoria

2

Tunnelirajoituskoodi:

D

UN "Model Regulation":

UN 2037 ASTIAT, PIENET, KAASUA SISÄLTÄVÄT
(KAASUPATRUUNAT), 2.1

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Direktiivi 2012/18/EU

Soveltamisen vähimmäismäärät (tonneina) alemman tason vaatimukset 10 t

Soveltamisen vähimmäismäärät (tonneina) ylemmän tason vaatimukset 50 t

(jatkuu sivulla 8)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 10.04.2018

Tarkistus: 10.04.2018

Kauppanimike: 035551-A/ B/ C 035551-B Mapp gas

(jatkuu sivulla 7)

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi: Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.**KOHTA 16: Muut tiedot**

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

Asiaankuuluvat lausekkeet

H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.

H280 Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.

Näyttelyalue ohjelehti:

ADEEGO GmbH

Wildsteig 4A

D-42113 Wuppertal

Tel. +49 (0) 202 2575700

Fax. +49 (0) 202 2575701

Email: mail@adeego.de

www.adeego.de

Yhteydenottohenkilö: Dr. Axel Deeg**Lyhenteet ja lyhytnimet:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1: Syttyvät kaasut – Katgoria 1

Press. Gas (Comp.): Paineen alaiset kaasut – Puristettu kaasu